

La grammaire inversée



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Marco Vélez Barreiro
(EOI da Coruña)

Proxecto realizado no marco dunha licenza por
Formación retribuída pola Consellería de Educación
durante o curso 2016-17.



« La grammaire inversée » comprises the following 20 didactic units:

- 1) L'article défini et indéfini
- 2) La comparaison
- 3) L'interrogation
- 4) Les nombres
- 5) La négation
- 6) Le présent de l'indicatif
- 7) Le passé récent, le futur proche et le présent progressif
- 8) Le passé composé
- 9) L'imparfait
- 10) Le futur et le conditionnel
- 11) Le pronom relatif
- 12) Le pronom démonstratif
- 13) L'adjectif possessif
- 14) L'article partitif
- 15) « C'est » et « il est »
- 16) Le pluriel du nom et de l'adjectif
- 17) Les pronoms compléments
- 18) Le pronom « en »
- 19) Le pronom « y »
- 20) L'adverbe en « -ment »

The videos of “La grammaire inversée” have two different sets of versions: the “HTML versions” and the “SCORM versions”.

1) HTML versions

Each video is integrated in a web page that can be installed in a remote server or reproduced locally. In order to start it, open the corresponding folder and click on the file named “index”.

There are two HTML versions:

- a) **The Spanish HTML version** includes the 20 videos with subtitles in French, Spanish and Galician.
- b) **The English HTML version** includes the 20 videos with subtitles in French and English.

Each version includes some brief instructions in the corresponding languages, the videos with subtitles and a PDF document with activities that you can read on the screen, download and / or print, with the solutions.



2) SCORM versions

The SCORM versions allow the student to interact with the videos by answering some questions about their content.

There are four SCORM versions:

- a) **The French SCORM version**, which includes the 20 videos without subtitles or with subtitles in French.
- b) **The English SCORM version**, which includes the 20 videos without subtitles or with subtitles in English.
- c) **The Galician SCORM version**, which includes the 20 videos without subtitles or with subtitles in Galician.
- d) **The Spanish SCORM version**, which includes the 20 videos without subtitles or with subtitles in Spanish.

Their reproduction needs a CMS or Content Management System, such as Moodle, Joomla or Drupal.

To install these interactive videos in Moodle, you need to have the teacher, course creator or administrator role. If there is a Moodle installation at your school and you do not know how it works, you should contact the administrator. But if you have the knowledge and the necessary permissions, just follow the following instructions:

1. Access your Moodle course:

2. Turn editing on:





3. Choose one section to publish the activity. Then click on “Add an activity” and then, on “SCORM package”.

The screenshot shows the course management interface. On the left, there are panels for 'Dictionnaire de français (défs)', 'Liens' (Wikipedia, Google Search, EOI da Coruña), and 'Navigation'. The main area displays 'Section 1' with 'DOCUMENTS DE PLANIFICATION' and a list of documents: 'Programmation du professeur PLAN', 'Programmation du professeur', and 'Programmation de classe'. Below this list, there are two buttons: 'Ajouter une ressource...' and 'Ajouter une activité...'. The 'Ajouter une activité...' button is circled in red, with a red arrow pointing to it from the right. On the right side, there is a calendar for 'mars 2017' and a 'Légende' section.

The screenshot shows the course management interface with the 'Ajouter une activité...' dropdown menu open. The menu lists various activity types: 'Glossaire', 'Hot Potatoes', 'JCLic', 'Jeux' (Pendule, Mots croisés, Mots mêlés, Qui veut gagner des millions, Sudoku, Serpents et échelles, Image cachée, Livre de questions), 'Leçon', 'Outil externe', 'Paquetage SCORM' (highlighted in blue), 'Podcast', 'Questionnaire', 'Sondage', 'Test', and 'Wiki'. A red arrow points to the 'Paquetage SCORM' option. The background shows the same course management interface as the previous screenshot.

4. Provide a title and a short description for the activity:








Ajout Paquetage SCORM à Section 1 ?

► Tout déplier

▼ Généraux

Nom*

Description*

Paragraphe ▼ B I       

Chemin: p

Titre de l'activité

Description de l'activité (obligatoire)



5. Drag the interactive video file to the dotted box:

6. If you wish, you can configure the activity appearance by clicking on the different sections. Then, click on "Save and display":

Bear in mind that different versions of Moodle can show variations with regard to the images and instructions provided in this document. Should you have any doubt, do not hesitate to contact your system administrator (typically, the resource manager or the school administration).